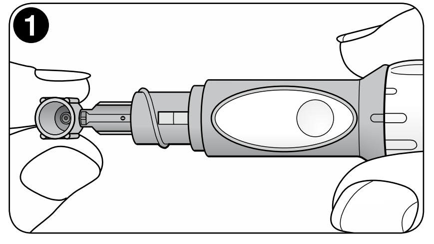
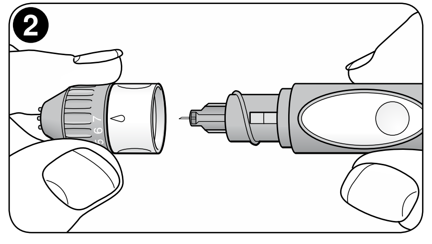
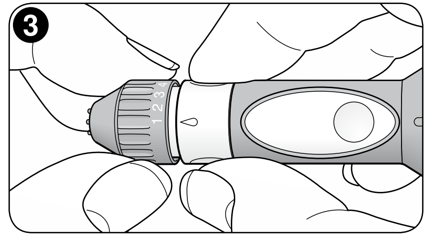
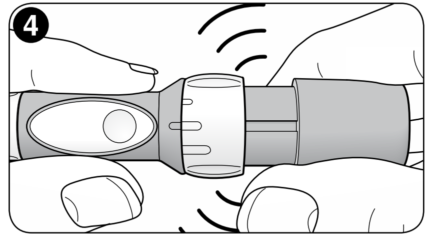
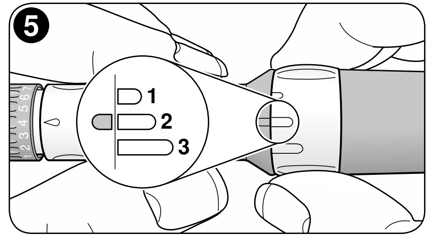
Autolet® Impression
Instructions for use

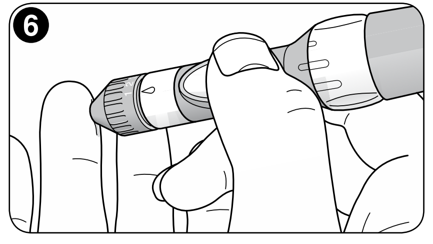


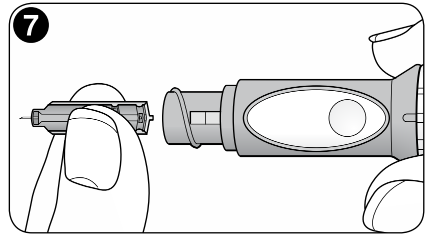


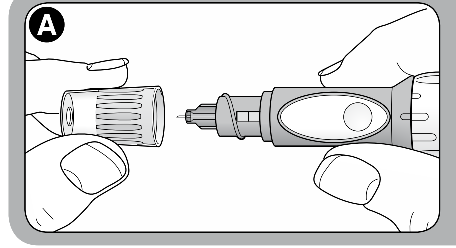


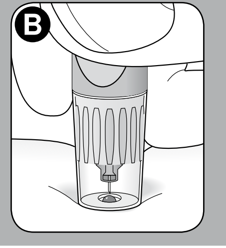


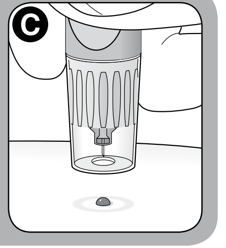












ENGLISH:
Instructions for use

Autolet Impression is an advanced lancing device, which provides maximum comfort and control when obtaining a blood sample.

Containing unique, patented Comfort Zone Technology®, Autolet Impression increases the comfort of lancing by masking the sensation of pain to provide a more comfortable blood sample.

Please read the instructions carefully when using Autolet Impression for the first time and retain for future reference.

Wash the sampling site with warm water. Rinse and dry thoroughly.

STEP 1:
Fully insert a new lancet into the lancet holder. Gently twist and pull off the protective cap (fig. 1).

STEP 2:
Screw the depth adjuster onto the device (fig. 2).

STEP 3:
Set the penetration depth by turning the depth adjuster ('1' = minimum and '7' = maximum depth). It is recommended you start at the minimum depth (fig. 3).

STEP 4:
Prime Autolet Impression by holding the main body and pulling the cocking mechanism until you hear a click (fig. 4).

STEP 5:
Set the spring force by turning the force adjustment ring until the marker on the device body is in line with the desired setting (fig. 5).

1 = Lightest 2 = Normal 3 = Strongest

N.B. Adjusting the force can be used as an alternative to increasing the penetration depth.

STEP 6:
Hold Autolet Impression firmly against the finger allowing the unique Comfort Zone Technology to activate. Press the release button. If required, gently massage the finger from the base to the fingertip (fig. 6).

STEP 7:
Remove the depth adjuster and pull the used lancet out. Discard the used lancet carefully in a suitable sharps container (fig. 7).

ALTERNATE SITE TESTING (AST)
Choose a penetration site on a soft, fleshy area of your arm, or other recommended site, away from bone, and free of visible veins and hair.

Obtaining a sample using the Alternate Site end cap.

- Follow Step 1 as shown above.
- Replace the normal depth adjuster with the clear Alternate Site end cap (fig. A).
- Follow steps 4 and 5 as shown above.
- Rub the test site for a few seconds until it is warm.

Hold Autolet Impression firmly against the site for a few seconds. Press the release button (fig. B). Continue to hold Autolet Impression against the site and gradually increase the pressure for a few seconds. Allow a sufficient amount of blood to form under the cap.

Lift Autolet Impression straight up being careful not to smear the blood sample (fig. C).

CLEANING
Clean with a cloth and warm water as required. Do not immerse in water.

SAFETY INFORMATION
Autolet Impression is intended for self-monitoring by a single user only and must not be used in multi-patient clinical environments.

Do not use if cap has been previously removed. Due to the risk of cross infection, this single use device is for self-monitoring by a single user only. Reuse of this single use device will affect safety, performance and effectiveness, and exposes users to unnecessary risks.

WARRANTY INFORMATION
The warranty offered by Owen Mumford Limited ("we") in relation to this product is set out at **owenmumford.com**. PLEASE READ THIS WARRANTY IN FULL. Your rights under the laws of your country are not affected.

For date of manufacture please see dispenser box.

DEUTSCH:
Bedienungsanleitung

Autolet Impression ist eine moderne Stechhilfe, die für die Blutentnahme ein Maximum an Komfort und Kontrolle bietet.

Autolet Impression ist mit der einzigartigen, patentierten Comfort Zone Technology® ausgerüstet, die das Schmerzempfinden beim Einstechen dämpft und so den Komfort bei der Blutentnahme erhöht.

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem erstmaligen Gebrauch des Autolet Impression aufmerksam durch, und bewahren Sie den Beipackzettel zur späteren Referenz auf.

Reinigen Sie die Einstichstelle mit warmem Wasser. Spülen und trocknen Sie sie sorgfältig ab.

SCHRITT 1:
Führen Sie eine neue Lanzette vollständig in den Lanzettenhalter ein. Drehen und ziehen Sie die Schutzkappe vorsichtig ab (Abb. 1).

SCHRITT 2:
Schrauben Sie die Stichtiefen-Einstellvorrichtung an die Stechhilfe (Abb. 2).

SCHRITT 3:
Die Stichtiefe lässt sich durch Drehen der Stichtiefen-Einstellvorrichtung einstellen (‚1' ist die minimale und ‚7' die maximale Tiefe). Es wird empfohlen, mit der geringsten Tiefe zu beginnen (Abb. 3).

SCHRITT 4:
Autolet Impression vorbereiten. Halten Sie den Schaft fest, und ziehen Sie den Spannmechanismus heraus, bis ein Klicken zu hören ist (Abb. 4).

SCHRITT 5:
Einstellen der Federstärke. Drehen Sie den Stellring für die Federstärke, bis der Zeiger auf dem Schaft mit der gewünschten Einstellung auf dem Stellring übereinstimmt (Abb. 5).

1 = Gering **2** = Normal **3** = Hoch

Hinweis: Das Einstellen der Federstärke kann alternativ zur Erhöhung der Einstichtiefe verwendet werden.

SCHRITT 6:
Drücken Sie das Autolet Impression fest an den Finger, damit die Comfort Zone Technology aktiviert wird. Betätigen Sie den Auslöseknopf. Massieren Sie gegebenenfalls den Finger sanft vom
Ansatz bis zur Fingerspitze (Abb. 6).

SCHRITT 7:
Nehmen Sie die Stichtiefen-Einstellvorrichtung ab, und ziehen Sie die gebrauchte Lanzette heraus. Entsorgen Sie die gebrauchte Lanzette in einem für spitze und scharfe Gegenstände geeigneten Behälter (Abb. 7).

TESTEN VON ALTERNATIVEN ENTNAHMESTELLEN (AET)
Wählen Sie eine Einstichstelle an einem weichen, fleischigen Bereich Ihres Arms oder an einem anderen geeigneten Körperteil. Die Stelle muss fern von Knochen und frei von Haaren und sichtbaren Venen sein.

Probengewinnung mithilfe des Aufsatzes für alternative Entnahmestellen.

- Gehen Sie wie in Schritt 1 oben beschrieben vor.
- Ersetzen Sie die normale Stichtiefen-Einstellvorrichtung durch den durchsichtigen Aufsatz für alternative Entnahmestellen (Abb. A).
- Gehen Sie wie in den schritten 4 und 5 oben beschrieben vor.
- Reiben Sie die Entnahmestelle einige Sekunden lang, bis sie warm ist.

Drücken Sie die Stechhilfe einige Sekunden lang fest gegen die Einstichstelle. Betätigen Sie den Auslöseknopf (Abb. B). Drücken Sie das Autolet Impression weiter an die Entnahmestelle, und steigern Sie einige Sekunden lang den Druck. Warten Sie, bis sich unter dem Aufsatz ausreichend Blut gesammelt hat. Entfernen Sie das Autolet Impression von der Entnahmestelle senkrecht nach oben, und achten Sie dabei darauf, dass die Blutprobe nicht verwischt wird (Abb. C).

REINIGUNG
Bei Bedarf mit einem Tuch und warmem Wasser reinigen. Gerät nicht ins Wasser tauchen.

SICHERHEITSHINWEISE
Autolet Impression ist für die Eigenbehandlung durch eine einzige Person vorgesehen und darf nicht in klinischen Umgebungen mit vielen Patienten verwendet werden.

Nicht verwenden, wenn die Kappe bereits entfernt wurde. Aufgrund des Risikos von Kreuzinfektionen ist dieser Einmalartikel nur für die Selbstüberwachung eines einzigen Benutzers bestimmt. Wiederverwendung dieses Einmalartikels beeinträchtigt die Sicherheit, Leistung und Effektivität des Produkts und setzt den Benutzer unnötigen Risiken aus.

GARANTIEHINWEISE
„Die von Owen Mumford Limited (‚wir') in Zusammenhang mit diesem Produkt gewährte Garantie ist unter **owenmumford.com** nachzulesen. BITTE LESEN SIE ALLE BESTIMMUNGEN DIESER GARANTIEERKLÄRUNG. Die Ihnen gemäß der Gesetzgebung Ihres Landes zustehenden Rechte bleiben von der Garantie unberührt."

Herstellungsdatum, siehe Spenderkarton.

FRANÇAIS:
Mode d'emploi

Autolet Impression est un autopiqueur nouvelle génération, garantissant un contrôle et un confort maximum pour les prélèvements sanguins.

Grâce à la Comfort Zone Technology® brevetée unique, Autolet Impression augmente le confort lors de la micropiqûre en masquant la sensation de douleur, permettant ainsi de réaliser un prélèvement plus confortable.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant la première utilisation d'Autolet Impression, et vous y référer lors d'utilisations ultérieures.

Laver le site de prélèvement à l'eau tiède. Rincer et sécher soigneusement.

ÉTAPE 1 :
Insérer entièrement la nouvelle lancette dans le porte-lancette. Dévisser et retirer doucement le capuchon protecteur (fig. 1).

ÉTAPE 2 :
Visser l'ensemble de réglage de la profondeur sur le dispositif (fig. 2).

ÉTAPE 3 :
Régler la profondeur de pénétration en tournant l'ensemble de réglage de la profondeur (1 = profondeur minimale et 7 = profondeur maximale). Il est recommandé de commencer à la profondeur minimale (fig. 3).

ÉTAPE 4 :
Amorçage d'Autolet Impression. Maintenir le corps principal et tirer le mécanisme d'armement jusqu'à l'émission d'un clic (fig. 4).

ÉTAPE 5 :
Réglage de la force de pénétration. Tourner la bague de réglage de la force jusqu'à ce que le marqueur situé sur le corps du dispositif soit aligné avec le réglage souhaité (fig. 5).

1 = Force mini **2** = Normal **3** = Force maxi

Remarque : le réglage de la force peut être utilisé comme alternative à l'augmentation de la profondeur de pénétration.

ÉTAPE 6 :
Maintenir Autolet Impression fermement contre le doigt en laissant la Comfort Zone Technology s'activer. Appuyer sur le bouton déclencheur. Si nécessaire, masser doucement le doigt, de la base à l'extrémité (fig. 6).

ÉTAPE 7 :
Retirer l'ensemble de réglage de la profondeur et sortir la lancette usagée. Jeter la lancette usagée avec précaution dans un conteneur pour objets pointus ou tranchants (fig. 7).

PRÉLÈVEMENT SUR SITE ALTERNATIF
Choisir un site de pénétration sur une zone molle et charnue du bras ou de tout autre site recommandé, c'est-à-dire une zone éloignée des os, sans veines apparentes ni poils.

Pour prélever un échantillon avec le capuchon pour site alternatif :

- Suivre l'étape 1 ci-dessus.
- Remplacer l'ensemble normal de réglage de la profondeur par le capuchon transparent pour site alternatif (fig. A).
- Suivre les étapes 4 et 5 ci-dessus.
- Masser vigoureusement le site de prélèvement pendant quelques secondes pour le réchauffer.

Maintenir Autolet Impression fermement contre le site pendant plusieurs secondes. Appuyer sur le bouton déclencheur (fig. B). Continuer à maintenir Autolet Impression contre le site et augmenter graduellement la pression pendant quelques secondes. Attendre qu'une quantité suffisante de sang s'accumule sous le capuchon. Soulever Autolet Impression à la verticale en prenant soin de ne pas étaler le prélèvement sanguin (fig. C).

NETTOYAGE
Nettoyer à l'eau tiède avec un chiffon. Ne pas plonger l'autopiqueur dans l'eau.

PRÉCAUTIONS
Autolet Impression est un dispositif d'autosurveillance destiné à un utilisateur unique. Il ne doit par conséquent pas être utilisé dans des environnements cliniques multi-patients.

Ne pas utiliser si le capuchon a été enlevé. En raison du risque d'infection croisée, ce dispositif à usage unique est destiné à l'autosurveillance par un seul utilisateur. La réutilisation de ce dispositif à usage unique peut non seulement avoir des conséquences en matière de sécurité, d'efficacité et de performances, mais aussi exposer les utilisateurs à des risques inutiles.

GARANTIE
« La garantie offerte par Owen Mumford Limited (« nous ») en relation avec ce produit est disponible sur **owenmumford.com**. VEUILLEZ LIRE CETTE GARANTIE DANS SON INTÉGRALITÉ. Vos droits en vertu des lois de votre pays ne sont pas affectés. »

La date de fabrication est indiquée sur la boîte.

RECOMMENDED UNILET LANCETS / EMPFOHLENE UNILET-LANZETTEN
LANCETTES UNILET RECOMMANDÉES

Unilet® Eco/Excelite
28G 33G



Unilet® ComforTouch™
23G 28G 30G



CE 0120

STERILE R

Do not use if cap has been previously removed. Due to the risk of cross infection, this single use device is for self-monitoring by a single user only. Reuse of this single use device will affect safety, performance and effectiveness, and exposes users to unnecessary risks.

Please note that not all products are available in all countries.

Nicht verwenden, wenn die Kappe bereits entfernt wurde. Aufgrund des Risikos von Kreuzinfektionen ist dieser Einmalartikel nur für die Selbstüberwachung eines einzigen Benutzers bestimmt. Wiederverwendung dieses Einmalartikels beeinträchtigt die Sicherheit, Leistung und Effektivität des Produkts und setzt den Benutzer unnötigen Risiken aus.

Produktverfügbarkeit variiert von Land zu Land.

Ne pas utiliser si le capuchon a été enlevé. En raison du risque d'infection croisée, ce dispositif à usage unique est destiné à l'autosurveillance par un seul utilisateur. La réutilisation de ce dispositif à usage unique peut non seulement avoir des conséquences en matière de sécurité, d'efficacité et de performances, mais aussi exposer les utilisateurs à des risques inutiles.

Attention, la totalité de notre gamme de produits n'est pas disponible dans tous les pays.

Please check contents of the package as listed on the outside of the box.

Packungsinhalt bitte anhand der Liste auf der Verpackung überprüfen.

Merci de vérifier que le contenu de la boîte est conforme à la liste figurant sur l'emballage extérieur.

Autolet® Impression and Unilet® ComforTouch™ made in England for Owen Mumford. Unilet® Eco/Excelite made in China, packaged by Owen Mumford.

OWEN MUMFORD

owenmumford.com

HEAD OFFICE
Owen Mumford Ltd
Brook Hill, Woodstock
Oxfordshire OX20 1TU
United Kingdom
T : +44 (0)1993 812021
F : +44 (0)1993 813466
E : info@owenmumford.co.uk

UK / IRELAND SALES & MARKETING
Owen Mumford Ltd
Primsdown Industrial Estate
Worcester Road, Chipping Norton
Oxfordshire OX7 5XP, United Kingdom
T : +44 (0)1608 645555
F : +44 (0)1608 646546
E : info@owenmumford.co.uk

THE AMERICAS
Owen Mumford Inc.
1755 West Oak Commons Court
Marietta, Georgia 30062
USA
T : +1 800-421-6936
F : +1 770-977-2866
E : info@owenmumfordinc.com

FRANCE
Owen Mumford
BP 3333
27950 Saint Marcel
France
T : +33 (0)2 32 51 88 70
F : +33 (0)2 32 21 96 95
E : contact@owenmumford-fr.com

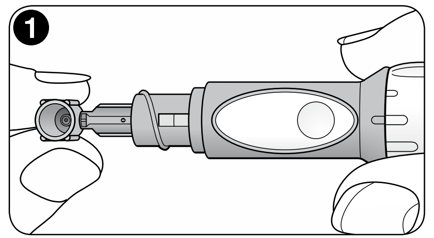
GERMANY
Owen Mumford GmbH.
Alte Häge 1
63762 Großostheim-Ringheim
Germany
T : +49 (0)6026/97750
F : +49 (0)6026/977529
E : info@owen-mumford.de

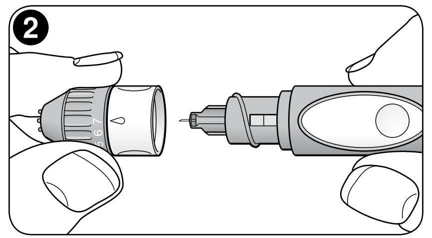
CHINA
Owen Mumford (Shanghai)
Medical Device Company Ltd
25/F Central Plaza, 381 Huai Hai Middle Road
Huang Pu District, Shanghai, China 200020
T : +86 (0)21 6032 3528
F : +86 (0)21 6032 3782
E : info@owenmumford.co.uk

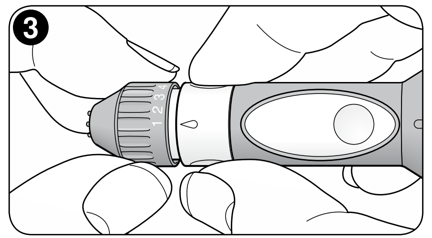
CE 0120

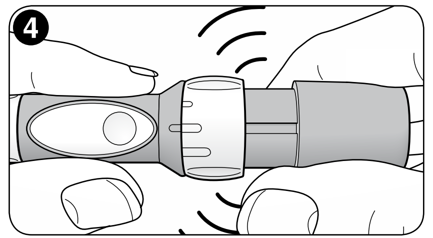
AT/0270/11/0229/02

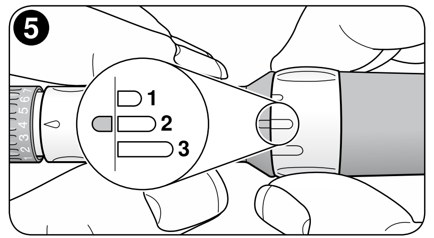
Autolet® Impression
Instructions for use

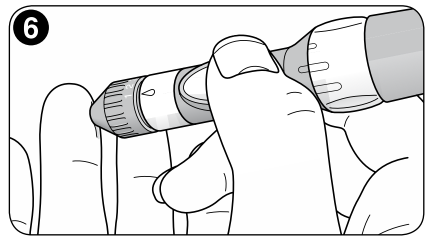


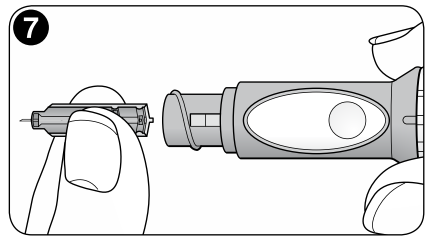


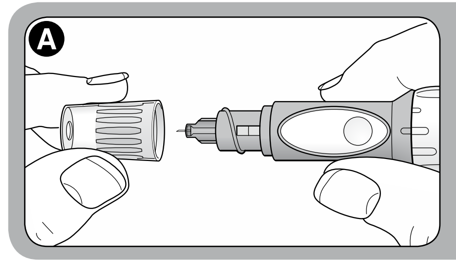


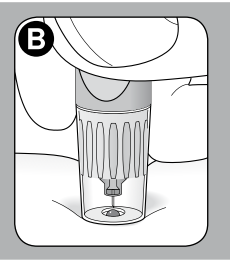


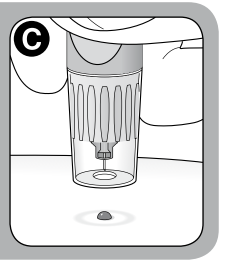












ITALIANO:
Istruzioni per l'uso

Autolet Impression è un dispositivo a lancetta all'avanguardia che offre il massimo comfort e la massima sicurezza in fase di prelievo di campioni di sangue.

Grazie all'esclusiva tecnologia brevettata Comfort Zone Technology®, Autolet Impression assicura il massimo comfort durante il rilascio della lancetta, riducendo la sensibilità dolorifica. Questo approccio garantisce prestazioni ottimali durante il prelievo dei campioni.

Prima di utilizzare Autolet Impression per la prima volta, leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per una successiva consultazione.

Lavare la sede del prelievo con acqua tiepida e asciugare con cura.

FASE 1
Inserire una nuova lancetta nell'apposito supporto spingendola fino in fondo. Svitare delicatamente il cappuccio protettivo e rimuoverlo (fig. 1).

FASE 2
Avvitare il regolatore di profondità sul dispositivo (fig. 2).

FASE 3
Per impostare la profondità di penetrazione ruotare il regolatore di penetrazione ("1" = profondità minima e "7" massima). Si consiglia di iniziare dalla una profondità minima (fig. 3).

FASE 4
Adescamento di Autolet Impression. Impugnare il corpo principale del dispositivo e tirare il meccanismo di adescamento fino ad udire un click (fig. 4).

FASE 5
Impostazione della forza elastica. Ruotare l'apposito anello di regolazione fino ad allineare la tacca sul corpo del dispositivo al valore desiderato dell'anello (fig. 5).

1 = Minimo **2** = Normale **3** = Massimo

Nota: la regolazione della forza rappresenta un'alternativa all'aumento della profondità di penetrazione.

FASE 6
Impugnare saldamente Autolet Impression e premerlo contro il dito per permettere l'attivazione dell'esclusiva tecnologia Comfort Zone. Premere il pulsante di rilascio. Massaggiare il dito, se necessario, a partire dalla base fino al polpastrello (fig. 6).

FASE 7
Rimuovere il regolatore di profondità ed estrarre la lancetta usata. Smaltire la lancetta usata con cautela in un contenitore apposito per lo smaltimento dei taglienti (fig. 7).

PRELIEVO DA UNA SEDE ALTERNATIVA (AST)
Scegliere una sede di penetrazione in corrispondenza di un'area soffice e carnosa del braccio, o di un'altra area consigliata, pulita, asciutta, lontana dall'osso e priva di vene e peli visibili.

Prelievo di un campione utilizzando il cappuccio terminale trasparente per la sede alternativa.

- Eseguire le operazioni descritte al punto 1.
- Sostituire il regolatore di profondità standard con il cappuccio terminale per la sede alternativa (fig. A).
- Eseguire le operazioni descritte ai punti 4 e 5.
- Sfregare la sede di prelievo per alcuni secondi fino a riscaldarla.

Impugnare saldamente il Autolet Impression e premerlo contro il dito per alcuni secondi. Premere il pulsante di rilascio (fig. B). Continuare a mantenere Autolet Impression a contatto con la sede e aumentare gradualmente la pressione per alcuni secondi. Consentire la fuoriuscita di una quantità sufficiente di sangue sotto il cappuccio. Sollevare Autolet Impression mantenendolo in posizione verticale e facendo attenzione a non provocare la fuoriuscita accidentale del campione di sangue (fig. C).

PULIZIA
Pulire con un panno e acqua tiepida come dettato dal caso. Non immergere in acqua.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA
Autolet Impression è indicato per l'automonitoraggio da parte di un solo paziente e non deve essere utilizzato in ambienti clinici multipaziente.

Non utilizzare il dispositivo se il cappuccio è stato precedentemente rimosso. Alla luce del rischio di infezione crociata, la lancetta è un dispositivo monouso indicato per l'automonitoraggio da parte di un solo paziente. Se questo dispositivo monouso viene riutilizzato, la sicurezza, le prestazioni e l'efficacia ne risultano compromesse e il paziente viene esposto a rischi superflui.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA
"La garanzia offerta da Owen Mumford Limited ("noi") per questo prodotto è disponibile sul sito **owenmumford.com**. LEGGERE TUTTO IL TESTO DELLA GARANZIA. I diritti previsti dalle leggi vigenti nel paese di residenza non saranno compromessi".

La data di produzione è stampata sulla scatola dispenser.

ESPAÑOL:
Instrucciones de uso

El Autolet Impression es un avanzado dispositivo de lanceta que aporta máximo confort y control cuando es necesario obtener una muestra de sangre.

Al incorporar la exclusiva y patentada Comfort Zone Technology®, Autolet Impression incrementa el confort durante el lanceado porque oculta la sensación de dolor para facilitar una muestra de sangre más confortable.

Por favor lea las instrucciones detenidamente antes de utilizar por primera vez el Autolet Impression y guarde el documento para su consulta futura.

Lave con agua tibia el lugar de recogida de la muestra. Enjuague y seque a fondo el lugar.

PASO 1:
Inserte por completo una nueva lanceta en el portalanceta. Desenrosque y saque con cuidado la cápsula protectora (fig. 1).

PASO 2:
Enrosque el ajustador de profundidad en el dispositivo (fig. 2).

PASO 3:
Seleccione la profundidad de penetración girando el ajustador ("1" = mínima y "7" = máxima profundidad). Se recomienda comenzar a la profundidad mínima (fig. 3).

PASO 4:
Prepare el Autolet Impression. Sujete el cuerpo principal y tire del mecanismo percutor hasta oír un chasquido (fig. 4).

PASO 5:
Seleccione la fuerza del muelle. Gire el anillo de ajuste de fuerza hasta que el marcador en el cuerpo del dispositivo está alineado con el ajuste requerido (fig. 5).

1 = Más ligero **2** = Normal **3** = Más fuerte

N.B. La fuerza de ajuste puede ser usada como medio alternativo al incremento de la profundidad de penetración.

PASO 6:
Sujete el Autolet Impression contra el dedo para permitir que se active la exclusiva tecnología de zona de bienestar. Presione el botón de liberación. Si es necesario, friccione suavemente el dedo desde su base a la yema (fig. 6).

PASO 7:
Retire el ajustador de profundidad y extraiga la lanceta usada. Deseche la lanceta usada con cuidado en un recipiente de vertederos adecuado (fig. 7).

PRUEBA DE LUGAR ALTERNATIVO (AST)
Elija un lugar de penetración en una zona blanda y carnosa del brazo, u otro lugar recomendado lejos del hueso y libre de venas y vello visibles.

Para obtener una muestra utilizando la cápsula extrema de lugar alternativo.

- Observe el Paso 1 descrito arriba.
- Sustituya el regulador de profundidad normal por el capuchón terminal transparente para análisis en lugares alternativos (fig. A).
- Observe los pasos 4 y 5 descritos arriba.
- Frote el lugar de prueba unos segundos hasta que se caliente.

Sujete el Autolet Impression firmemente contra el lugar unos segundos. Presione el botón de liberación (fig. B). Continúe sujetando el Autolet Impression contra el lugar e incremente gradualmente la presión durante unos segundos. Deje que se forme suficiente cantidad de sangre debajo del tapón. Levante el Autolet Impression teniendo cuidado de no embadurnar la muestra de sangre (fig. C).

LIMPIEZA
Limpie el dispositivo con un trapo y agua tibia según proceda. No lo sumerja en agua.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
El Autolet Impression está diseñado para ser autovigilado por un solo usuario y no debe ser usado en entornos clínicos con pacientes múltiples.

No utilice el dispositivo si la cápsula ha sido retirada previamente. Debido al riesgo de infección cruzada, este dispositivo de un solo uso está diseñado para ser autovigilado por un solo usuario. La reutilización de dispositivos de un solo uso afectará la seguridad, rendimiento y eficacia, y expone a los usuarios a riesgos innecesarios.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA
«La garantía ofrecida por Owen Mumford Limited («Nosotros») en relación a este producto está disponible en **owenmumford.com**. LEA ESTA GARANTÍA POR COMPLETO. Sus derechos regidos por las leyes de su país no se verán afectados.

La fecha de fabricación aparece en la caja de dispensación.

PORTUGUÊS:
Instruções de uso

Autolet Impression é um dispositivo de punção avançado, que fornece o máximo conforto e controlo na obtenção de uma amostra de sangue.

Com a exclusiva e patenteada Comfort Zone Technology®, o dispositivo Autolet Impression aumenta o conforto da punção atenuando a sensação de dor para proporcionar uma amostra de sangue mais confortável.

Por favor, leia as instruções atentamente ao utilizar o dispositivo Autolet Impression pela primeira vez e guarde-as para referência futura.

Lave o local da amostra com água quente. Enxagúe e seque bem.

PASSO 1:
Insira totalmente um novo punção no respectivo suporte. Desenrosque e retire cuidadosamente a tampa de protecção (fig. 1).

PASSO 2:
Enrosque o regulador de profundidade no dispositivo (fig. 2).

PASSO 3:
Defina a profundidade da penetração rodando o regulador de profundidade (sendo "1" = profundidade mínima e "7" = profundidade máxima). Recomenda-se que comece pela profundidade mínima (fig. 3).

PASSO 4:
Preparar o dispositivo Autolet Impression. Segure no corpo principal e puxe o mecanismo de disparo até ouvir um clique (fig. 4).

PASSO 5:
Definir a força da mola. Rode a mola de ajuste da força até o marcador no corpo do dispositivo estar alinhado com a definição pretendida (fig. 5).

1 = Mais fraca **2** = Normal **3** = Mais forte

Nota: O ajuste da força pode ser utilizado como uma alternativa para aumentar a profundidade da penetração.

PASSO 6:
Pressione o dispositivo Autolet Impression com firmeza contra o dedo, permitindo a activação da Comfort Zone Technology. Prima o botão de desengate. Se necessário, massaje suavemente o dedo, da base até à ponta (fig. 6).

PASSO 7:
Retire o regulador de profundidade e puxe o punção usado para fora. Elimine o punção usado cuidadosamente num contentor adequado para objectos afiados (fig. 7).

TESTAR EM LOCAL ALTERNATIVO (AST)
Escolha um local de penetração numa área mole e carnuda do braço, ou outro local recomendado, longe do osso e isento de veias ou pêlos visíveis.

Obter uma amostra utilizando a tampa de extremidade para Local Alternativo

- Siga o Passo 1 conforme é ilustrado acima.
- Substitua o regulador de profundidade normal pela tampa de extremidade transparente para Local Alternativo (fig. A).
- Siga os passos 4 e 5 conforme é ilustrado acima.
- Friccione o local de teste durante alguns segundos até ficar quente.

Pressione o dispositivo Autolet Impression com firmeza contra o local durante alguns segundos. Prima o botão de desengate (fig. B). Continue a pressionar o dispositivo Autolet Impression contra o local e gradualmente aumente a pressão durante alguns segundos. Permita a acumulação de uma quantidade suficiente de sangue sob a tampa. Retire o dispositivo Autolet Impression na vertical, tendo o cuidado de não manchar a amostra de sangue (fig. C).

LIMPEZA
Limpar com um pano e água quente conforme necessário. Não submergir em água.

INFORMÇÕES DE SEGURANÇA
O dispositivo Autolet Impression destina-se a auto-monitorização por um único utilizador e não deve ser utilizado em ambientes clínicos com vários doentes.

Não utilizar, se a tampa tiver sido anteriormente removida. Devido ao risco de infecção cruzada, este dispositivo de utilização única destina-se a auto-monitorização por um único utilizador. A reutilização deste dispositivo de utilização única irá afectar a respectiva segurança, desempenho e eficácia, e expor o utilizador a riscos desnecessários.

INFORMAÇÕES DE GARANTIA
"A garantia oferecida pela Owen Mumford Limited ('nós') com relação a esse produto está publicada em **owenmumford.com**. LEIA TODA A GARANTIA. Os seus direitos de acordo com as leis do seu país não serão afetados".

Para conhecer a data de fabrico, veja a caixa do dispensador.

LANCETTE UNILET CONSIGLIATE / LANCETAS UNILET RECOMENDADAS
PUNÇÕES UNILET RECOMENDADOS

Unilet® Eco/Excelite

28G 33G

Unilet® ComforTouch™

23G 28G 30G

CE 0120

STERILE R

Non utilizzare il dispositivo se il cappuccio è stato precedentemente rimosso. Alla luce del rischio di infezione crociata, la lancetta è un dispositivo monouso indicato per l'automonitoraggio da parte di un solo paziente. Se questo dispositivo monouso viene riutilizzato, la sicurezza, le prestazioni e l'efficacia ne risultano compromesse e il paziente viene esposto a rischi superflui.

Non tutti i prodotti sono disponibili in tutti i paesi.

No utilice el dispositivo si la cápsula ha sido retirada previamente. Debido al riesgo de infección cruzada, este dispositivo de un solo uso está diseñado para ser autovigilado por un solo usuario. La reutilización de dispositivos de un solo uso afectará la seguridad, rendimiento y eficacia, y expone a los usuarios a riesgos innecesarios.

Obsérvese que no todos los productos están disponibles en todos los países.

Não utilizar, se a tampa tiver sido anteriormente removida. Devido ao risco de infecção cruzada, este dispositivo de utilização única destina-se a auto-monitorização por um único utilizador. A reutilização deste dispositivo de utilização única irá afectar a respectiva segurança, desempenho e eficácia, e expor o utilizador a riscos desnecessários.

Por favor, tenha em atenção que nem todos os produtos estão disponíveis em todos os países.

Verificare il contenuto della confezione riportato sull'esterno della scatola.

Comprobar el contenido del envase según se indica en la parte exterior de la caja.

Verifique o conteúdo da embalagem, conferindo-o com a lista indicada no exterior da mesma.

Autolet® Impression and Unilet® ComforTouch™ made in England for Owen Mumford.
Unilet® Eco/Excelite made in China, packaged by Owen Mumford.

OWEN MUMFORD

owenmumford.com

HEAD OFFICE
Owen Mumford Ltd
Brook Hill, Woodstock
Oxfordshire OX20 1TU
United Kingdom
T : +44 (0)1993 812021
F : +44 (0)1993 813466
E : info@owenmumford.co.uk

UK / IRELAND SALES & MARKETING
Owen Mumford Ltd
Primsdown Industrial Estate
Worcester Road, Chipping Norton
Oxfordshire OX7 5XP, United Kingdom
T : +44 (0)1608 645555
F : +44 (0)1608 646546
E : info@owenmumford.co.uk

THE AMERICAS
Owen Mumford Inc.
1755 West Oak Commons Court
Marietta, Georgia 30062
USA
T : +1 800-421-6936
F : +1 770-977-2866
E : info@owenmumfordinc.com

FRANCE
Owen Mumford
BP 3333
27950 Saint Marcel
France
T : +33 (0)2 32 51 88 70
F : +33 (0)2 32 21 96 95
E : contact@owenmumford-fr.com

GERMANY
Owen Mumford GmbH.
Alte Häge 1
63762 Großostheim-Ringheim
Germany
T : +49 (0)6026/97750
F : +49 (0)6026/977529
E : info@owen-mumford.de

CHINA
Owen Mumford (Shanghai)
Medical Device Company Ltd
25/F Central Plaza, 381 Huai Hai Middle Road
Huang Pu District, Shanghai, China 200020
T : +86 (0)21 6032 3528
F : +86 (0)21 6032 3782
E : info@owenmumford.co.uk

CE 0120

AT/0270/11/0229/02